



Lyft

art no 50206

ABDOMINAL BINDER



2025-12-12



Available color:

NordiCare⁺
 Solrosvägen 1
 SE-263 62 Viken
 Sweden
 Phone +46 42 35 22 20
 info@nordicare.se
 www.nordicare.se

MD Class I

OEKO TEX[®] 100 STANDARD
 1976-298 DTI

This packaging can be recycled as paper and the bag as plastic.

DISPOSAL OF THE PRODUCT
 Do not dispose the product in the nature. Dispose of the product in accordance with the waste laws of your municipality and/or country. The product does not present a risk of contamination.

NO Lyft er et abdominalt elastisk bælte med formet magpartii som gillr behagellig og effektiv støtte/kompression for personer med stor mage.

DE Lyft ist ein elastischer Bauchgürtel mit vorgeformtem Bauchbereich, der dem etwas größeren Bauch angenehme und effektive Unterstützung/Kompression bietet.

DK Lyft er et abdominalt elastisk bælte med formet maveregion, som giver en bekvem og effektiv støtte/kompression til personer med stor mave.

EN Lyft is an abdominal elastic girdle with a shaped stomach area that provides comfortable and effective support/compression for people with a larger abdomen.

SE Lyft är en abdominal elastisk girdel med formet magparti som ger ett bekvämt och effektivt stöd/kraftigare buk. Kompression för personer med stor mage.

FI Lyft on joustava vatsan tukivö, jonka muotoilu joka antaa miellyttävää tuntuksen ja tehokkaan tuen ja kompression henkiliille, jolla on suvrikokoisempi vatsa.

INSTRUCTIONS FOR USE

Lyft – ABDOMINAL BINDER

art no 50206



Application

SE 1. Sätt gördeln på plats och fäst kardborrlåsningen på sidan med hjälp av handtaget. Om man har ett bräck kan det vara fördelaktigt att ta på gördeln liggande. Detta för att bräcket ska hamna på rätt plats och gördeln ge optimalt stöd.

2. Justera så det känns bekvämt. Gördeln ska ge ett bekvämt stöd men ej sitta för tight.

DK 1. Sæt bæltet på plads og fastgør velcrobåndene i siden med håndtaget. Hvis man har et brok kan det være en fordel at tage bæltet på mens man ligger ned. Dermed sikrer man at ens brok kommer til at sidde rigtigt og at bæltet giver optimal støtte.

2. Juster så bæltet føles bekvemt. Bæltet skal give en behagelig støtte, men ikke sidde for stramt.

NO 1. Sett beltet på plass og fest borrelåsen på siden med hjelp av håndtaket. Ved brokk kan man med fordel ta på beltet liggende. Dette for at beltet skal gi optimal støtte og for at brokket skal havne på riktig plass.

2. Juster så det føles behagelig. Beltet skal gi komfortabel støtte, men ikke sitte for stramt.

FI 1. Aseta tukiliivi paikalleen ja kiinnitä tarroilla sivulta kahvan kanssa. Jos potilaalla on tyrä, tukiliivi voi olla hyvä pukea makuuasennossa. Silloin tyrä asetettu sopivaan paikkaan ja tukiliivi tukee parhaalla mahdollisella tavalla.

2. Säädä tukiliivi kunnes tuntuu mukavalta. Tukiliivi tarjoaa mukavan tuen, mutta tuki ei saisi olla liian tiukasti.

EN 1. Position the binder and secure the Velcro fastening at the side with the handle. If you have a hernia, it may be preferable to put the binder on while lying down. This will help the hernia to sink in and ensure that the binder provides optimal support.

2. Adjust until comfortable. The binder should give a comfortable support, make sure it is not too tight.

DE 1. Legen Sie den Bauchgürtel um und schließen Sie den Klettverschluss seitlich mithilfe des Griffes. Wenn Sie einen Leistenbruch haben, kann es von Vorteil sein, den Gürtel im Liegen anzulegen. So liegt der Leistenbruch an der richtigen Stelle und der Gürtel bietet optimalen Halt.

2. Passen Sie den Bauchgürtel an. Er soll stabilen Halt bieten, dabei aber angenehm und keinesfalls zu eng sitzen.

Indications

SE Mobilisering efter kirurgi. Stabiliserande gördel vid bräck/stomi/stomibräck. Preventivt mot bräck. Fixering av stomibandage. **Kontraindikation:** Inklämda bräck.

DK Mobilisering efter operation. Stabiliserende bælte til brok/stomi/stomibrok. Forebyggende mod brok. Fiksering af stomibandage. **Kontraindikation:** Indeklemt brok.

NO Mobilisering etter kirurgi. Stabiliserende belte ved brokk/stomi/stomibrokk. Preventivt mot brokk. Fiksering av stomibandasje. **Kontraindikasjoner:** Inneklemt brokk.

FI Varhaisen liikkeelle lähtemisen tueksi leikkauksen jälkeen. Tyrän/avanne/avannetyrän tukiliivi. Tyrän ennaltaehkätsemiseksi. Avannesiteiden kiinnittämiseen. **Vasta-aihe:** Puristuneet tyrät.

EN Mobilization after surgery. Stabilizing girdle for hernia/stoma/ostomy hernia. Prevents herniation. Fixation of stoma bandage. **Contraindication:** Incarcerated hernia.

DE Mobilisierung nach der Operation. Stabilisierungsgürtel für Stoma-/Stomahernien. Vorbeugend gegen Hernien. Fixierung des Stomaverbandes. **Kontraindikationen:** Inhaftierte Hernien.

Heights and Measurement

SE Lyft är 24 cm hög fram och 23 cm hög bak. För att hitta rätt storlek, mät höftomkretsen i cm.

DK Lyft er 24 cm høj foran og 23 cm høj bagtil. For at finde den rigtige størrelse måler du din hofteomkreds i cm.

NO Lyft er 24 cm høy foran og 23 cm høy bak. For å finne rett størrelse måler du hofteomkretsen i cm.

FI Lyft on edestä 24 cm korkea ja takaa 23 cm korkea. Oikean koon löytämiseksi mittaa lantion ympärysmitta cm:nä.

EN Lyft is 24 cm high at front and 23 cm high at back. For correct size measure the hip circumference in cm.

DE Lyft ist vorne 24 cm hoch und hinten 23 cm hoch. Um die richtige Größe zu finden, messen Sie den Hüftumfang in cm.

Size	Hip Circumference	Front height	Back height
S	80 - 95 cm	24 cm	23 cm
M	90 - 105 cm		
L	100 - 115 cm		
XL	110 - 125 cm		
2XL	120 - 135 cm		

Information

SE Om det svider, skaver eller färgförändringar i huden uppstår, tag av produkten och kontakta utprovaren. Utprovning, förskrivning samt rekommendation om användning bör göras av eller under ledning av medicinskt utbildad person. För bästa resultat, följ användarinstruktionerna. Kontrollera att kardborrbanden är fria från smuts och att inte vidhäftningsförmågan försämrats. Rådgör med medicinskt kunnig personal vid användning i kombination med andra läkemedel/hjälpmedel. Allvarliga tillbud skall rapporteras till NordiCare samt behörig myndighet.

DK Hvis det svider, gnaver eller giver farveændringer i huden, fjern produktet og kontakt din behandler. Afprøvning, ordination og rekommendation vedrørende anvendelsen bør ske af sundhedsfagligt personale. For det bedste resultat følg brugsanvisningen. Sørg for, at velcrostrøpperne er fri for snavs så vedhæftningsevnen ikke forringes. Rådfør dig med en sundhedsfaglig person ved anvendelse i kombination med andre medikamenter/hjælpe midler. Alvorlige hændelser skal rapporteres til NordiCare og den relevante myndighed.

NO Hvis det svider, gnager eller oppstår fargeendringer på huden, ta av produktet og kontakt din tilpasser. Anbefaling, foreskriving om bruk og testing bør utføres av medisinsk helsepersonell. For best resultat, følg bruksanvisningen. Kontroller at borrelåsen er fri for smuss og at borrelåsen virker som den skal. Rådfør deg med helsepersonell ved bruk av produktet i kombinasjon med andre hjelpemidler og legemidler. Alvorlige hendelser skal rapporteres til NordiCare og den kompetente myndigheten.

FI Jos iho kirvelee tai hiertyy tai ihon väri muuttuu, riisu tuote ja ota yhteys terveydenhuollon ammattilaiseen. Sovituksesta, määräämisestä ja käyttösuosituksista huolehtii tai niitä ohjaa terveydenhuollon ammattilainen. Parhaat tulokset saadaan noudattamalla käyttöohjeita. Tarkista, että tarranauhat ovat puhtaat ja pysyvät kunnolla kiinni. Kysy terveydenhuollon ammattilaiselta neuvoa tuotteen käyttämisestä yhdessä lääkäreiden/muiden apuvälineiden kanssa. Vakavista tapauksista on ilmoitettava NordiCarelle ja toimivaltaiselle viranomaiselle.

EN If a stinging sensation, rash or other changes in skin color occur, discontinue use and contact your doctor or other medically trained person. Only medically trained persons are to prescribe and recommend the use of the product. For best results, follow instructions for use. Periodically check the condition of the Velcro to ensure they are free from grease and damage. Use in combination with other medical products should be supervised by qualified medical practitioner. Serious incidents shall be reported to NordiCare and the competent authority.

DE Bei Schmerzen, Scheuern oder Hautverfärbungen, entfernen Sie das Produkt und wenden Sie sich an medizinisches Fachpersonal. Anprobe und Anwendungsempfehlungen sollten durch oder unter Anleitung von einer medizinisch geschulten Person erfolgen. Für ein bestmögliches Resultat befolgen Sie stets die Gebrauchsanweisung. Stellen Sie sicher, dass die Klettbander frei von Schmutz sind und die Haftung nicht beeinträchtigt wird. Wenden Sie sich an medizinisch qualifiziertes Fachpersonal, wenn Sie das Produkt in Kombination mit anderen Arzneimitteln/Hilfsmitteln anwenden möchten. Ernsthafte Komplikationen müssen NordiCare und der zuständigen Behörde gemeldet werden.

Washing instructions

SE Maskintvätt 40°C. Fäst kardborrbandet. Använd tvättpåse. Använd ej blekmedel, klorin eller sköjmedel. Ej kemtvätt. Stryk och torktumla ej.

DK Maskinvask 40°C. Luk velcrobåndet. Benyt vaskepose. Brug ikke blegemiddel, klorin eller skyllemiddel. Må ikke, renses, stryges eller komme i tørretumbler.

NO Maskinvask ved 40°C. Forsegl borrelåser. Bruk vaskepose. Bruk ikke blekemiddel, ikke renseri. Skal ikke strykes eller tørkes i tørketrommel.

FI Konepesu 40°C. Sulje tarranauhat. Käytä pesupussia. Älä käytä valkaisuainetta. Ei kemiallista pesua. Ei saa silittää. Ei rumpukuivausta.

EN Machine wash at 40°C (106°F). Seal the Velcros. Use washing bag. Do not bleach. Do not dry clean. Do not iron. Do not tumble dry.

DE Waschbar in der Maschine bei 40°C. Schließen Sie die Klettverschlüsse. Verwenden Sie einen Wäschesack. Verwenden Sie keine Bleichmittel. Keine chemische Reinigung. Nicht bügeln oder im Trockner trocknen.



Material Composition

Polyamide 64%, Polyester 30%, Elastane 6%. Latex free.